

ENGLISH

ATTENTION

"DISC RESUME" setting works on DVD VIDEO, VCD, SVCD and already finalised DVD-R/DVD-RW (video mode) discs. For other types of discs, the function under "ON" setting will be applied even if "RESUME" is set to "DISC RESUME".

DEUTSCH

ACHTUNG

Die Einstellung "DISC FORTSETZEN" ist nur bei DVD-VIDEO-, VCD-, SVCD- und bereits finalisierten DVD-R/DVD-RW-Discs (Videomodus) wirksam. Bei anderen Arten von Discs wird die Funktion unter der Einstellung "EIN" angewandt, auch wenn "FORTSETZEN" auf "DISC FORTSETZEN" eingestellt ist.

FRANÇAIS

ATTENTION

Le réglage "REPRISE DE DISQUE" fonctionne pour les disques DVD VIDEO, VCD, SVCD et les disques DVD-R/DVD-RW (mode Vidéo) déjà finalisés. Pour les autres types de disques, la fonction sous le réglage "MARCHE" s'appliquera même si "REPRISE" est réglé sur "REPRISE DE DISQUE".

NEDERLANDS

LET OP

De "DISC HERSTARTEN" instelling werkt op DVD VIDEO, VCD, SVCD en op gefinaliseerde DVD-R/DVD-RW (videomodus) discs. Voor andere soorten discs zal de functie onder de "AAN" instelling worden gebruikt ook wanneer "HERSTARTEN" op "DISC HERSTARTEN" is ingesteld.

DEUTSCH

ACHTUNG

Kühlgebläse auf der Rückseite des Geräts

Das Kühlgebläse wird in folgenden Fällen auch bei ausgeschaltetem Gerät aktiviert:

- Wenn sich die Funktion Automatische Satellitenprogramm-Aufnahme in Bereitschaft befindet, kurz vor dem Startzeitpunkt der VPS/PDC-Aufnahme.
- Wenn Sie den Decoder oder Satellitenreceiver an L-2 IN/DECODER anschließen und wenn "L-2 ANSCHLUSS" auf "DECODER", "SAT VIDEO" oder "SAT S-VIDEO" eingestellt ist.
- Wenn "AUTOM. UHREINSTELLUNG" auf "EIN" eingestellt ist.

CASTELLANO

ATENCIÓN

La configuración de "REANUDAR DISCO" funciona con DVD VIDEO, VCD, SVCD y con discos DVD-R/DVD-RW ya finalizados (modo de vídeo). Para otros tipos de discos, se aplicará la función ajustada en "ON", aunque "REANUDAR" esté ajustada en "REANUDAR DISCO".

ITALIANO

ATTENZIONE

L'impostazione "RIPRESA DISCO" funziona su dischi DVD VIDEO, VCD, SVCD e DVD-R/DVD-RW (in modalità video) già finalizzati. Per altri tipi di dischi, verrà applicata la funzione con l'impostazione "ON" anche se "RIPRESA" è impostato su "RIPRESA DISCO".

SVENSKA

ATT UPPMÄRKSAMMA

Inställningen "FORTS SKIVA" fungerar på skivor av typerna DVD VIDEO, VCD, SVCD och redan slutbehandlade DVD-R/DVD-RW (videoläget). För andra typer av skivor kommer funktionen under inställningen "PÅ" att tillämpas även om "FORTS" är inställd på "FORTS SKIVA".

DANSK

OBS!

Indstillingen "GENOPTAG DISK" fungerer på DVD VIDEO-, VCD-, SVCD- og allerede afsluttede DVD-R-/DVD-RW- (videofunktion)-diske. For andre typer diske anvendes funktionen under indstillingen "JA", selvom "GENOPTAG" er indstillet til "GENOPTAG DISK".